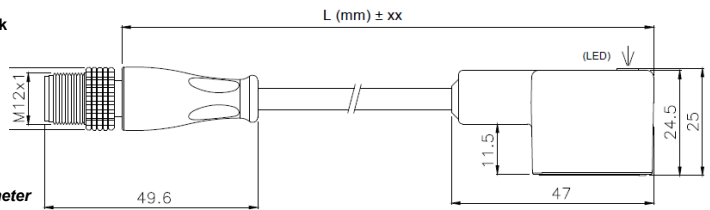
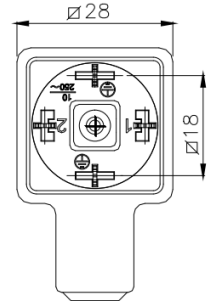


GOGAPLUG M12 Stift auf Ventilstecker Bauform A / M12 plug on valve plug form A

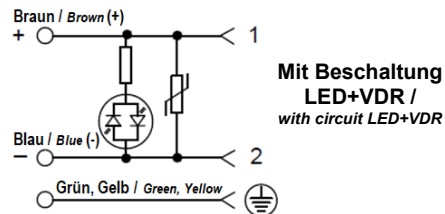
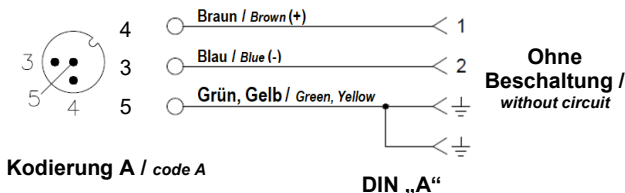
Nennstrom ohne/mit Beschaltung / nominal current without/with circuit: 4/3 A  
 Nennspannung ohne/mit Beschaltung / nominal voltage without/with circuit: 250/24 V  
 Polzahl / number of poles: 2 + 2PE  
 Beschaltung / circuit: LED + VDR 24 V  
 Temperaturbereich Stecker / temperature range plug: -25°C - + 80°C  
 Temperaturbereich Kabel (statisch) / temperature range cable (static): -25°C - + 80°C  
 Temperaturbereich Kabel (dynamisch) / temperature range cable (dynamic): -5°C - + 80°C  
 Isolationswiderstand / insulation resistance:  $\geq 100 \text{ M } \Omega$   
 Verschmutzungsgrad / pollution degree: 3  
 Schutzklasse / protection grade: IP 67  
 Gehäusematerial / enclosure material: PA 6 GF  
 Körpermaterial / body material: PUR  
 Kontaktwiderstand / contact resistance:  $\leq 4 \text{ m } \Omega$   
 Kontakmaterial / contact material: CuZn  
 Kontaktoberflächenmaterial / contact surface material: Au vernickelt / nickel plated  
 Erdposition / earth position: H6/H12  
 Dichtung / sealing: NBR  
 Schraubverriegelung / screw locking: M3 verzinkt / zinc plated  
 Kabeltype / cable typ: PVC/PUR / PVC type H03VV-F 3G0,75  
 Kabelquerschnitt / conductor cross section: 0,34 mm<sup>2</sup> (AWG22)  
 Kabelstruktur / cable structure: 42 x 0,10 mm  
 Kabeldurchmesser / cable diameter: 5,0 mm  $\pm$  0,2  
 Kabelfarben / conductor colors: braun, blau, schwarz / brown, blue, black  
 Kabelmantelfarbe / cable mantle color: schwarz / black  
 Leiterwiderstand / conductor resistance:  $\leq 58,2 \Omega/\text{km}$   
 Nennspannung Kabel / cable nominal voltage: 300 V  
 Testspannung Kabel / testing voltage cable: 2.000 V  
 Material Leiterisolierung / material conductor insulation: PVC  
 Externe Isolierung / external insulation: PVC/PUR  $\geq 0,2\text{mm}$  / PVC  
 Biegeradius / bending diameter: 20 x Kabeldurchmesser / external diameter  
 Verfahrensgeschwindigkeit / traversing rate: 120 m/min  
 Beschleunigung / acceleration: 3 m/s<sup>2</sup>  
 Flammenbeständig / flame resistance: Ja / yes  
 Halogenfrei / halogen-free: Nein / no  
 Material Gegenmutter / material lock nut: CuZn vernickelt / nickel-plated

Andere Beschaltungen auf Anfrage / other circuits upon request



Auf Anfrage auch mit UL-Zulassung erhältlich / on request also with UL-certificate available

Kontaktabstand mm contact distance	Länge m length	ArtNr PVC/PUR-Leitung PVC/PUR-wire	€ /Stk. /pc.	ArtNr PVC-Leitung PVC-wire	€ /Stk. /pc.
ohne Beschaltung / without circuit					
18	0,3	34-PC3AZ00-030-120	9,33	34-PC3AZ00-030-020	9,26
	0,6	34-PC3AZ00-060-120	9,70	34-PC3AZ00-060-020	9,56
	1,5	34-PC3AZ00-150-120	10,83	34-PC3AZ00-150-020	10,48
	3	34-PC3AZ00-300-120	12,70	34-PC3AZ00-300-020	12,01
mit Beschaltung LED + VDR / with circuit LED + VDR					
18	0,3	34-PC3AZA0-030-120	12,21	34-PC3AZA0-030-020	12,14
	0,6	34-PC3AZA0-060-120	12,59	34-PC3AZA0-060-020	12,45
	1,5	34-PC3AZA0-150-120	13,71	34-PC3AZA0-150-020	13,36
	3	34-PC3AZA0-300-120	15,58	34-PC3AZA0-300-020	14,89

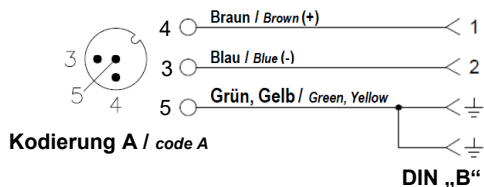
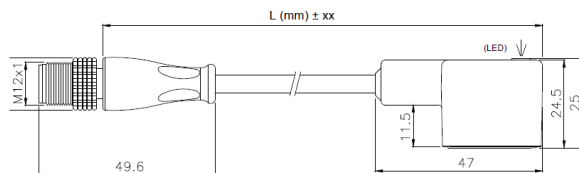
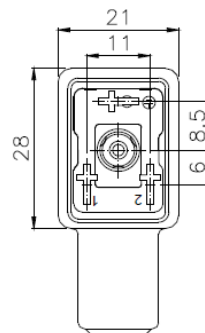
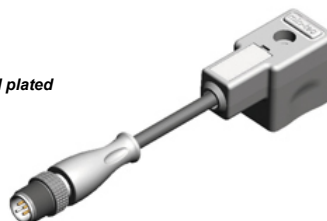


Preise gültig ab 01.01.2025 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage / prices are valid from 01.01.2025 excl. VAT, subject to change, discounts upon request  
 sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten / terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf); error, technical modifications and variations are reserved

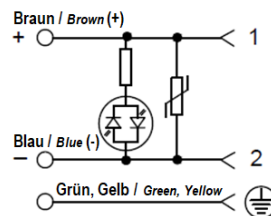
## GOGAPLUG M12 Stift auf Ventilstecker Bauform B / M12 plug on valve plug form B

**Nennstrom ohne/mit Beschaltung / nominal current without/with circuit: 4 A**  
**Nennspannung ohne/mit Beschaltung / nominal voltage without/with circuit: 250/24 V**  
**Polzahl / number of poles: 2 + 2PE**  
**Beschaltung / circuit: LED + VDR 24 V**  
**Temperaturbereich Stecker / temperature range plug: -25°C - + 80°C**  
**Temperaturbereich Kabel (statisch) / temperature range cable (static): -25°C - + 80°C**  
**Temperaturbereich Kabel (dynamisch) / temperature range cable (dynamic): -5°C - + 80°C**  
**Isolationswiderstand / insulation resistance:  $\geq 100 \text{ M } \Omega$**   
**Verschmutzungsgrad / pollution degree: 3**  
**Schutzklasse / protection grade: IP 67**  
**Gehäusematerial / enclosure material: PA 6 GF**  
**Körpermaterial / body material: PUR**  
**Kontaktwiderstand / contact resistance:  $\leq 4 \text{ m } \Omega$**   
**Kontaktmaterial / contact material: CuZn**  
**Kontaktoberflächenmaterial / contact surface material: Au vernickelt / nickel plated**  
**Erdposition / earth position: H12**  
**Dichtung / sealing: NBR**  
**Schraubverriegelung / screw locking: M3 verzinkt / zinc plated**  
**Kabeltype / cable typ: PVC/PUR / PVC**  
**Kabelquerschnitt / conductor cross section:  $0,34 \text{ mm}^2$  (AWG22)**  
**Kabelstruktur / cable structure:  $42 \times 0,10 \text{ mm}$**   
**Kabeldurchmesser / cable diameter:  $5,0 / 4,7 \text{ mm} \pm 0,2$**   
**Kabelfarben / conductor colors: braun, blau, schwarz / brown, blue, black**  
**Kabelmantelfarbe / cable mantle color: schwarz / black**  
**Leiterwiderstand / conductor resistance:  $\leq 58,2 \Omega/\text{km}$**   
**Nennspannung Kabel / cable nominal voltage: 300 V**  
**Testspannung Kabel / testing voltage cable: 2.000 V**  
**Material Leiterisolierung / material conductor insulation: PVC**  
**Externe Isolierung / external insulation: PVC/PUR  $\geq 0,2\text{mm}$  / PVC**  
**Biegeradius / bending diameter:  $20 \times$  Kabeldurchmesser / external diameter**  
**Verfahrgeschwindigkeit / traversing rate: 120 m/min**  
**Beschleunigung / acceleration:  $3 \text{ m/s}^2$**   
**Flammenbeständig / flame resistance: Ja / yes**  
**Halogenfrei / halogen-free: Nein / no**  
**Material Gegenmutter / material lock nut: CuZn vernickelt / nickel-plated**

Andere Beschaltungen auf Anfrage /  
other circuits upon request



Ohne  
Beschaltung /  
without circuit



Mit Beschaltung  
LED+VDR /  
with circuit LED+VDR

Kontaktabstand mm contact distance	Länge m length	ArtNr PVC/PUR-Leitung PVC/PUR-wire	€ /Stk. /pc.	ArtNr PVC-Leitung PVC-wire	€ /Stk. /pc.
ohne Beschaltung / without circuit					
11	0,3	34-PC3BD00-030-120	8,79	34-PC3BD00-030-020	8,73
	0,6	34-PC3BD00-060-120	9,17	34-PC3BD00-060-020	9,03
	1,5	34-PC3BD00-150-120	10,29	34-PC3BD00-150-020	9,95
	3	34-PC3BD00-300-120	12,16	34-PC3BD00-300-020	11,47
mit Beschaltung LED + VDR / with circuit LED + VDR					
11	0,3	34-PC3BDA0-030-120	12,00	34-PC3BDA0-030-020	11,93
	0,6	34-PC3BDA0-060-120	12,37	34-PC3BDA0-060-020	12,23
	1,5	34-PC3BDA0-150-120	13,50	34-PC3BDA0-150-020	13,15
	3	34-PC3BDA0-300-120	15,37	34-PC3BDA0-300-020	14,67

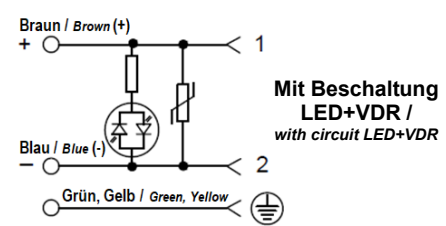
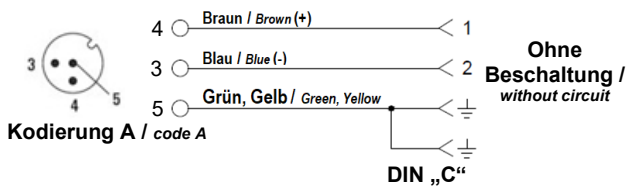
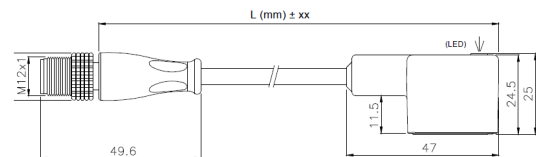
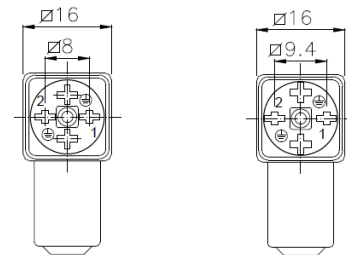
Auf Anfrage auch mit  
UL-Zulassung erhältlich /  
on request also with UL-certificate  
available

Preise gültig ab 01.01.2025 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /  
prices are valid from 01.01.2025 excl. VAT, subject to change, discounts upon request  
sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten /  
terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), error, technical modifications and variations are reserved

GOGAPLUG M12 Stift auf Ventilstecker Bauform C / M12 plug on valve plug form C

Nennstrom ohne/mit Beschaltung / nominal current without/with circuit: 4/3 A  
 Nennspannung ohne/mit Beschaltung / nominal voltage without/with circuit: 250/24 V  
 Polzahl / number of poles: 2 + 2PE  
 Beschaltung / circuit: LED + VDR 24 V  
 Temperaturbereich Stecker / temperature range plug: -25°C - + 80°C  
 Temperaturbereich Kabel (statisch) / temperature range cable (static): -25°C - + 80°C  
 Temperaturbereich Kabel (dynamisch) / temperature range cable (dynamic): -5°C - + 80°C  
 Isolationswiderstand / insulation resistance:  $\geq 100 \text{ M } \Omega$   
 Verschmutzungsgrad / pollution degree: 3  
 Schutzklasse / protection grade: IP 67  
 Gehäusematerial / enclosure material: PA 6 GF  
 Körpermaterial / body material: PUR  
 Kontaktwiderstand / contact resistance:  $\leq 4 \text{ m } \Omega$   
 Kontakmaterial / contact material: CuZn  
 Kontaktoberflächenmaterial / contact surface material: Au vernickelt / nickel plated  
 Erdposition / earth position: H6/H12  
 Dichtung / sealing: NBR  
 Schraubverriegelung / screw locking: M2,5 verzinkt / zinc plated  
 Kabeltype / cable typ: PVC/PUR / PVC  
 Kabelquerschnitt / conductor cross section: 0,34 mm<sup>2</sup> (AWG22)  
 Kabelstruktur / cable structure: 42 x 0,10 mm  
 Kabeldurchmesser / cable diameter: 5,0 / 4,7 mm  $\pm$  0,2  
 Kabelfarben / conductor colors: braun, blau, schwarz / brown, blue, black  
 Kabelmantelfarbe / cable mantle color: schwarz / black  
 Leiterwiderstand / conductor resistance:  $\leq 58,2 \Omega/\text{km}$   
 Nennspannung Kabel / cable nominal voltage: 300 V  
 Testspannung Kabel / testing voltage cable: 2.000 V  
 Material Leiterisolierung / material conductor insulation: PVC  
 Externe Isolierung / external insulation: PVC/PUR  $\geq 0,2\text{mm}$  / PVC  
 Biegeradius / bending diameter: 20 x Kabeldurchmesser / external diameter  
 Verfahrgeschwindigkeit / traversing rate: 120 m/min  
 Beschleunigung / acceleration: 3 m/s<sup>2</sup>  
 Flammenbeständig / flame resistance: Ja / yes  
 Halogenfrei / halogen-free: Nein / no  
 Material Gegenmutter / material lock nut: CuZn vernickelt / nickel-plated

Andere Beschaltungen auf Anfrage / other circuits upon request



Kontaktabstand mm contact distance	Länge m length	ArtNr PVC/PUR-Leitung PVC/PUR-wire	€ /Stk. /pc.	ArtNr PVC-Leitung PVC-wire	€ /Stk. /pc.
ohne Beschaltung / without circuit					
9,4	0,3	34-PC3DZ00-030-120	9,86	34-PC3DZ00-030-020	9,79
	0,6	34-PC3DZ00-060-120	10,24	34-PC3DZ00-060-020	10,10
	1,5	34-PC3DZ00-150-120	11,36	34-PC3DZ00-150-020	11,01
	3	34-PC3DZ00-300-120	13,23	34-PC3DZ00-300-020	12,54
8	0,3	34-PC3CZ00-030-120	9,86	34-PC3CZ00-030-020	9,79
	0,6	34-PC3CZ00-060-120	10,24	34-PC3CZ00-060-020	10,10
	1,5	34-PC3CZ00-150-120	11,36	34-PC3CZ00-150-020	11,01
	3	34-PC3CZ00-300-120	13,23	34-PC3CZ00-300-020	12,54
mit LED + VDR / with circuit LED + VDR					
9,4	0,3	34-PC3DZA0-030-120	12,85	34-PC3DZA0-030-020	12,78
	0,6	34-PC3DZA0-060-120	13,23	34-PC3DZA0-060-020	13,09
	1,5	34-PC3DZA0-150-120	14,35	34-PC3DZA0-150-020	14,00
	3	34-PC3DZA0-300-120	16,22	34-PC3DZA0-300-020	15,53
8	0,3	34-PC3CZA0-030-120	12,85	34-PC3CZA0-030-020	12,78
	0,6	34-PC3CZA0-060-120	13,23	34-PC3CZA0-060-020	13,09
	1,5	34-PC3CZA0-150-120	14,35	34-PC3CZA0-150-020	14,00
	3	34-PC3CZA0-300-120	16,22	34-PC3CZA0-300-020	15,53

Auf Anfrage auch mit UL-Zulassung erhältlich / on request also with UL-certificate available

Preise gültig ab 01.01.2025 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage / prices are valid from 01.01.2025 excl. VAT, subject to change, discounts upon request  
 sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten / terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf); error, technical modifications and variations are reserved

**GOGAPLUG M12 Adapter Ventilstecker Bauform A / M12 adapter valve plug form A**

Nennspannung / nominal voltage: 250 V / 3-polig / 3-poled

Nennstrom / nominal current: 4 A

Isolationswiderstand / isolation resistance:  $\geq 10^9 \Omega$

Temperaturbereich / temperature range: -25°C - +80°C

Zulassungen / approvals: EN 175301-803 (EX DIN 43650)/61076-2-101

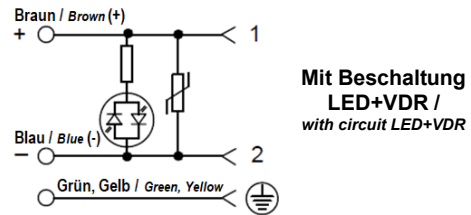
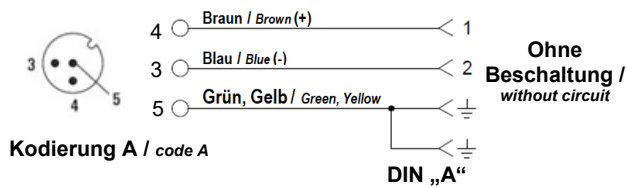
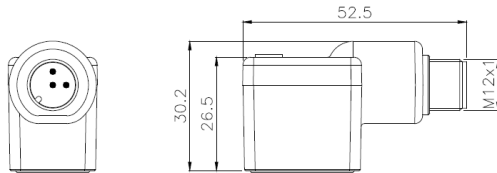
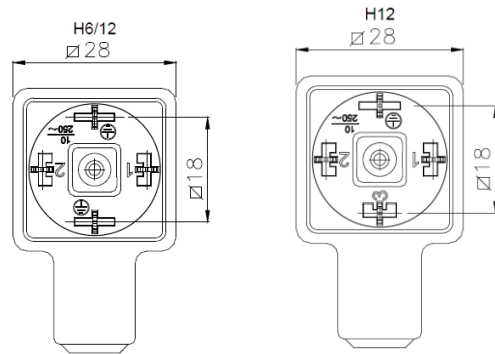
Schutzart / protection grade: IP 67

Verschlussystem / locking system: selbstversperrende M3 Ringmutter / with self-locking M3 ring nut

Material Gehäuse-Kabelanschluss / material enclosure cable connector: PUR



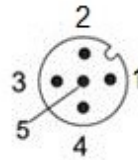
Kontaktabstand mm contact distance	ArtNr ohne Beschaltung without circuit	€/Stk. /pc.	ArtNr mit Beschaltung with circuit	€/Stk. /pc.
18	34-SAZ300-000	11,78	34-SAZ3A0-000	15,88



Preise gültig ab 01.01.2025 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /  
prices are valid from 01.01.2025 excl. VAT, subject to change, discounts upon request  
sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten /  
terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf); error, technical modifications and variations are reserved

# M12 – Ventilstecker Verbindungskabel / M12 - valve plug connection cable

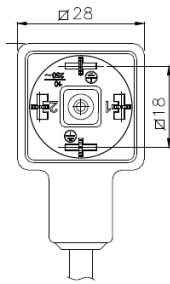
Nennspannung / nominal voltage: 3-4 pol. (250 V) - 5 pol. (60 V)  
 Nennstrom / nominal current: 4 A  
 Isolationswiderstand / isolation resistance:  $\geq 10^9 \Omega$   
 Steckzyklen / plugging cycles: max. 1.000  
 Temperaturbereich / temperature range: -25°C - +80°C



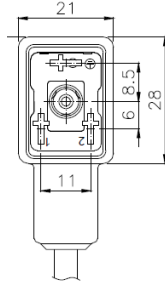
M12 Stecker 5 polig /  
M12 plug 5 pole

Auf Anfrage auch mit  
UL-Zulassung erhältlich /  
on request also with UL-certificate  
available

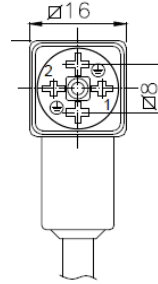
## GOGAPLUG 2 Ventilstecker auf M12 Doppelverbinder H9 / 2 valve plugs on M12 double con. H9



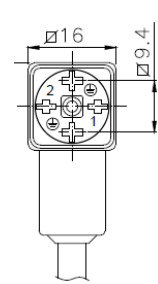
DIN Form A



DIN Form B-Industrie



DIN Form C 8 mm

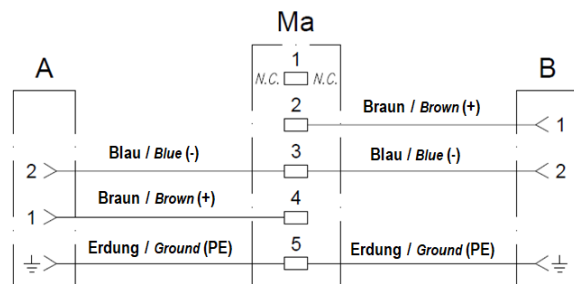
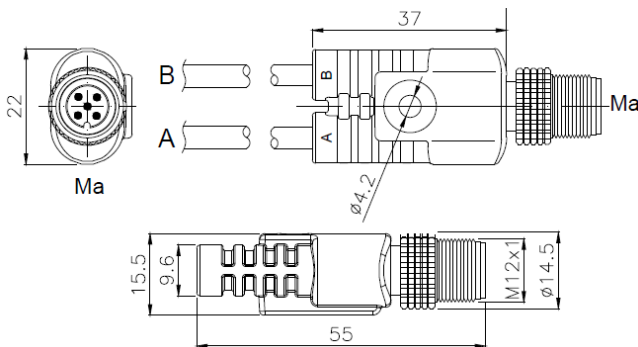


DIN Form C 9,4 mm



Länge m length	DIN Bauform mm DIN version	ArtNr PVC/PUR-Leitung PVC/Pur-wire	€ /Stk. /pc.	ArtNr PVC-Leitung PVC-wire	€ /Stk. /pc.
1	A	34-YAZ00H9-100-120	a.A.	34-YAZ00H9-100-020	a.A.
	C 8	34-YCZ00H9-100-120	a.A.	34-YCZ00H9-100-020	a.A.
	C 9,4	34-YDZ00H9-100-120	a.A.	34-YDZ00H9-100-020	a.A.
1,5	A	34-YAZ00H9-150-120	a.A.	34-YAZ00H9-150-020	a.A.
	C 8	34-YCZ00H9-150-120	a.A.	34-YCZ00H9-150-020	a.A.
	C 9,4	34-YDZ00H9-150-120	a.A.	34-YDZ00H9-150-020	a.A.
2	A	34-YAZ00H9-200-120	a.A.	34-YAZ00H9-200-020	a.A.
	C 8	34-YCZ00H9-200-120	a.A.	34-YCZ00H9-200-020	a.A.
	C 9,4	34-YDZ00H9-200-120	a.A.	34-YDZ00H9-200-020	a.A.

a. A. = auf Anfrage / upon request



Preise gültig ab 01.01.2025 exkl. MwSt., freibleibend, Auftragsrabatt auf Anfrage /  
 prices are valid from 01.01.2025 excl. VAT, subject to change, discounts upon request  
 sonst. Konditionen siehe [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf), techn. Änderungen vorbehalten /  
 terms & conditions can be found on our website: [www.gogatec.com/AGB.pdf](http://www.gogatec.com/AGB.pdf); error, technical modifications and variations are reserved